

***norme belge
enregistrée***

NBN EN ISO 14919

2e éd., février 2015

Indice de classement: I 07

Projection thermique - Fils, baguettes et cordons pour projection thermique à l'arc et au pistolet dans une flamme - Classification - Conditions techniques d'approvisionnement (ISO 14919:2015)

Thermisch spuiten - Draden, staven en snoeren voor vlam- en boogspuiten - Indeling - Technische leveringsvoorwaarden (ISO 14919:2015)

Thermal spraying - Wires, rods and cords for flame and arc spraying - Classification - Technical supply conditions (ISO 14919:2015)

Autorisation de publication: 27 février 2015

Remplace NBN EN ISO 14919 (2001).

La présente norme européenne EN ISO 14919:2015 a le statut d'une norme belge.

La présente norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français).

ICS: 25.220.20

Geregistreeerde Belgische norm

NBN EN ISO 14919

2e uitg., februari 2015

Normklasse: I 07

Thermisch spuiten - Draden, staven en snoeren voor vlam- en boogspuiten - Indeling - Technische leveringsvoorwaarden (ISO 14919:2015)

Projection thermique - Fils, baguettes et cordons pour projection thermique à l'arc et au pistolet dans une flamme - Classification - Conditions techniques d'approvisionnement (ISO 14919:2015)

Thermal spraying - Wires, rods and cords for flame and arc spraying - Classification - Technical supply conditions (ISO 14919:2015)

Toelating tot publicatie: 27 februari 2015

Vervangt NBN EN ISO 14919 (2001).

Deze Europese norm EN ISO 14919:2015 heeft de status van een Belgische norm.

Deze Europese norm bestaat in drie officiële versies (Duits, Engels, Frans).

Version Française

Projection thermique - Fils, baguettes et cordons pour projection thermique à l'arc et au pistolet dans une flamme - Classification - Conditions techniques d'approvisionnement (ISO 14919:2015)

Thermisches Spritzen - Drähte, Stäbe und Schnüre zum Flamspritzen und Lichtbogenspritzen - Einteilung - Technische Lieferbedingungen (ISO 14919:2015)

Thermal spraying - Wires, rods and cords for flame and arc spraying - Classification - Technical supply conditions (ISO 14919:2015)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 25 octobre 2014.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion du CEN-CENELEC ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion du CEN-CENELEC, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Ancienne République yougoslave de Macédoine, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
 EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
 EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles

Sommaire

	Page
Avant-propos.....	3

Avant-propos

Le présent document (EN ISO 14919:2015) a été élaboré par le Comité Technique CEN/TC 240 "Projection thermique et revêtements obtenus par projection thermique", dont le secrétariat est tenu par DIN, en collaboration avec le Comité Technique ISO/TC 107 "Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques".

Cette Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en juillet 2015, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en juillet 2015.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. Le CEN et/ou le CENELEC ne saurait [sauraient] être tenu[s] pour responsable[s] de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

Le présent document remplace l'EN ISO 14919:2001.

Selon le Règlement Intérieur du CEN-CENELEC les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application : Allemagne, Ancienne République Yougoslave de Macédoine, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.

Notice d'entérinement

Le texte de l'ISO 14919:2015 a été approuvé par le CEN comme EN ISO 14919:2015 sans aucune modification.

**Projection thermique — Fils,
baguettes et cordons pour projection
thermique à l'arc et au pistolet
dans une flamme — Classification
— Conditions techniques
d'approvisionnement**

*Thermal spraying — Wires, rods and cords for flame and arc spraying
— Classification — Technical supply conditions*



ISO 14919:2015(F)



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2015

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Classification	1
3.1 Classification selon le procédé de fabrication et la structure en résultant.....	1
3.2 Classification selon les groupes de matériaux et la composition chimique.....	2
3.2.1 Étain et alliages d'étain.....	2
3.2.2 Zinc et alliages de zinc.....	3
3.2.3 Aluminium et alliages d'aluminium.....	4
3.2.4 Cuivre et alliages de cuivre.....	5
3.2.5 Fer et alliages de fer.....	6
3.2.6 Nickel et alliages de nickel.....	8
3.2.7 Molybdène.....	9
3.2.8 Céramique.....	9
4 Dimensions et tolérances	10
5 Caractéristiques	11
5.1 Caractéristiques mécaniques.....	11
5.2 Caractéristiques de surface.....	11
5.3 Aptitude au façonnage: enroulement des fils.....	12
6 Désignation	12
7 Conditions techniques d'approvisionnement	12
7.1 Formes de livraison.....	12
7.2 Identification.....	14
7.3 Emballage et stockage.....	14
8 Documents de contrôle	14

ISO 14919:2015(F)

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier, de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'OMC concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: [Avant-propos — Informations supplémentaires](#)

L'ISO 14919 a été élaborée par le comité technique CEN/TC 240, *Projection thermique et revêtements obtenus par projection thermique* du Comité européen de normalisation (CEN), en collaboration avec le comité technique ISO/TC 107, *Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques*, conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 14919:2001), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Introduction

Il convient de faire parvenir les demandes d'interprétations officielles relatives à tout aspect de la présente norme au Secrétariat de l'ISO/TC 107/GT 1 par l'intermédiaire des organismes nationaux de normalisation, dont la liste complète se trouve sur le site www.iso.org.

Projection thermique — Fils, baguettes et cordons pour projection thermique à l'arc et au pistolet dans une flamme — Classification — Conditions techniques d'approvisionnement

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie les exigences en matière de classification des fils métalliques et non métalliques (pleins et fourrés), des baguettes, des cordons traités par projection thermique, notamment les procédés à l'arc et dans la flamme.

2 Références normatives

Les documents ci-après, dans leur intégralité ou non, sont des références normatives indispensables à l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition de la publication à laquelle il est fait référence (y compris tous les amendements) s'applique.

ISO 10474:2013, *Aciers et produits sidérurgiques — Documents de contrôle*

ISO 544:2011, *Produits consommables pour le soudage — Conditions techniques de livraison des matériaux d'apport et des flux — Type de produit, dimensions, tolérances et marquage*

3 Classification

3.1 Classification selon le procédé de fabrication et la structure en résultant

Les matériaux pour projection thermique sont classés selon le procédé de fabrication et la structure en résultant, comme indiqué dans le [Tableau 1](#).

Tableau 1 — Classification des matériaux pour projection thermique et des structures en résultant

Numéro	Désignation	Procédé de fabrication	Structure
1	Baguette ou fil pleins	Fabrication et formage par voie métallurgique	Composition homogène
2	Baguette ou fil pleins	Procédés de fabrication et de formage propres à la métallurgie des poudres	Composition homogène
3	Fil fourré (en forme de tube)	Remplissage d'un tube métallique comprimé par formage	Enveloppe métallique sans soudure remplie de poudre
4	Fil fourré (agrafé)	Formage d'une tôle métallique remplie de poudre et de liant, comprimée par étirage	Enveloppe métallique remplie de poudre
5	Cordons	Extrusion simultanée d'une enveloppe de poudre, de liant et d'une enveloppe organique	Enveloppe en plastique remplie de poudre
6	Baguettes en céramique (oxyde)	Extrusion et frittage / séchage de matériaux en céramique	Baguette poreuse constituée de particules de céramique agglomérées